



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/25892  
7 de junio de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 7 DE JUNIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE  
DE ALBANIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informar a  
Vuestra Excelencia de lo siguiente:

Se ha sabido de distintas fuentes que las negociaciones en curso  
encaminadas a encontrar una denominación definitiva a la ex República Yugoslava  
de Macedonia conducirán, con toda probabilidad, a la adopción del nombre  
"Eslavo-Macedonia".

Los albanos de la ex República Yugoslava de Macedonia se han opuesto  
firmemente al nombre "Eslavo-Macedonia", que desconoce abiertamente la  
existencia en ese país de una comunidad albana muy importante, que supone casi  
el 40% del total de la población. De hecho, los albanos de la ex República  
Yugoslava de Macedonia nunca han sido tratados, en muchos aspectos, en pie de  
igualdad con la población eslava de esa república. Y ahora se intenta dar  
legitimidad a ese hecho en el nombre mismo del país, en el que han estado  
viviendo durante siglos como pueblo autóctono.

Por esta razón los albanos de la ex República Yugoslava de Macedonia  
consideran el nombre propuesto inaceptable y humillante, y sus diputados en el  
Parlamento de esa República, lo mismo que el resto de sus fuerzas y partidos  
políticos, así lo han denunciado con firmeza.

Considerando la falta de rigor histórico y las repercusiones políticas  
negativas que el nombre sugerido acarrearía, el Gobierno de la República de  
Albania se une a los albanos de la ex República Yugoslava de Macedonia y a sus  
representantes para oponerse resueltamente al nombre "Eslavo-Macedonia".

Le agradecería que hiciera distribuir esta carta como documento del Consejo  
de Seguridad.

(Firmado) Thanas SHKURTI  
Embajador  
Representante Permanente